

Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge™ 3000 Family Diagnostic Reporter 1.3

Baie de disques Sun StorEdge 3310 SCSI
Baie de disques Sun StorEdge 3510 FC

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054, U.S.A.
(+1) 650 960 1300

Référence n° : 817-2775-11
Juin 2003, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2002–2003 Dot Hill Systems Corporation, 6305 El Camino Real, Carlsbad, California 92009, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. et Dot Hill Systems Corporation peuvent avoir les droits de propriété intellectuels relatants à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuels peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les Etats-Unis et dans les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Sun StorEdge, AnswerBook2, docs.sun.com, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Papier
recyclable



Adobe PostScript

Table des matières

Préface v

1. Vue d'ensemble 1

Présentation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 1

Fonctionnement de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 2

2. Installation et utilisation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 5

Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 6

 Progiciels d'installation 6

 ▼ Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes
 exécutant l'environnement d'exploitation Solaris 7

 ▼ Installation de Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant
 l'environnement d'exploitation Linux 8

 ▼ Installation de Diagnostic Reporter sous les systèmes d'exploitation
 Windows NT et Windows 2000 9

Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 11

 ▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes
 exécutant l'environnement d'exploitation Solaris ou Linux 11

 ▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système
 d'exploitation Windows NT 12

 ▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système
 d'exploitation Windows 2000 12

Configuration de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 13

- ▼ Détails de la configuration 13
- ▼ Configuration et utilisation de Report Tool 21
- ▼ Configuration et utilisation de Mail Receiver Tool 22

Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 24

- ▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris 24
- ▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Linux 24
- ▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows NT ou Windows 2000 25

Dépannage 25

Préface

Le présent guide de l'utilisateur décrit l'installation et l'utilisation de Sun StorEdge™ Diagnostic Reporter en tant qu'utilitaire complémentaire de Sun StorEdge Configuration Service.

Ce guide est destiné aux administrateurs système expérimentés qui sont déjà familiers avec le matériel et les logiciels Sun.

Organisation de ce guide

Ce guide traite des rubriques suivantes :

Le Chapitre 1 présente Sun StorEdge Diagnostic Reporter et une description générale de son fonctionnement.

Le Chapitre 2 décrit les procédures d'installation, de configuration et de désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

Utilisation des commandes UNIX

Ce document ne contient peut-être pas d'informations sur les commandes et procédures UNIX[®] de base telles que l'arrêt et le démarrage du système ou la configuration des périphériques.

Pour plus de détails à ce sujet, veuillez consulter les sources d'information suivantes :

- *Guide des périphériques Sun Solaris* ;
- la documentation en ligne AnswerBook2[™] pour l'environnement d'exploitation Solaris[™] ;
- la documentation des logiciels fournis avec votre système.

Conventions typographiques

Type de caractère*	Signification	Exemples
AaBbCc123	Noms de commandes, de fichiers et de répertoires ; affichage sur l'écran de l'ordinateur	Modifiez le fichier <code>.login</code> . Utilisez <code>ls -a</code> pour dresser la liste de tous les fichiers. <code>% You have mail.</code>
AaBbCc123	Ce que vous tapez, par opposition à l'affichage sur l'écran de l'ordinateur	<code>% su</code> <code>Password:</code>
<i>AaBbCc123</i>	Titres d'ouvrages, nouveaux mots ou termes, mots importants. Remplace les variables de ligne de commandes par des noms ou des valeurs réels.	Lisez le chapitre 6 du <i>Guide de l'utilisateur</i> . Il s'agit d'options de <i>classe</i> . Vous <i>devez</i> être un superutilisateur pour effectuer ces opérations. Pour supprimer un fichier, tapez <code>rm</code> <i>nom de fichier</i> .

* Les paramètres de votre navigateur peuvent différer de ceux-ci.

Invites d'interpréteur de commande

Interpréteur de commande	Invite
Interpréteur de commande C	<i>nom-machine%</i>
Superutilisateur interpréteur C	<i>nom-machine#</i>
Interpréteurs Bourne et Korn	\$
Superutilisateurs interpréteurs Bourne et Korn	#

Documentation connexe

Produit	Titre	Référence
Baie de disques Sun StorEdge 3310 SCSI uniquement	<i>Sun StorEdge 3310 SCSI Array Release Notes</i>	816-7292
	<i>Guide des méthodes recommandées pour la gamme Sun StorEdge 3000</i>	816-7987
	<i>Sun StorEdge 3000 Family RAID Firmware 3.25 User's Guide</i>	816-7296
	<i>Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la baie de disques Sun StorEdge 3000 SCSI</i>	816-7290
Baie de disques Sun StorEdge 3510 FC uniquement	<i>Sun StorEdge 3510 FC Array Release Notes</i>	816-7301
	<i>Guide des méthodes recommandées pour la gamme Sun StorEdge 3000</i>	817-2762
	<i>Sun StorEdge 3000 Family RAID Firmware 3.27 User's Guide</i>	816-7934
	<i>Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la baie de disques Sun StorEdge 3000 SCSI</i>	816-7300
Les deux baies de disques Sun StorEdge 3310 SCSI et Sun StorEdge 3510 FC	<i>Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Configuration Service 1.3</i>	817-2772
	<i>Sun StorEdge 3000 Family Guide d'installation en bâti</i>	817-2769
	<i>Guide d'installation Sun StorEdge 3000 Family FRU</i>	817-2766
	<i>Sun StorEdge 3000 Family Safety, Regulatory, and Compliance Manual</i>	816-7930

Support technique Sun

Pour obtenir des informations de dernière minute et des conseils de dépannage, passez en revue les notes de mise à jour relatives à votre baie situées dans le répertoire approprié :

www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Storage_Solutions/Workgroup/

Si vous ne trouvez pas de réponses dans le présent manuel à vos éventuelles questions techniques, rendez-vous sur :

<http://www.sun.com/service/contacting>

Pour effectuer ou vérifier une demande auprès du service américain (exclusivement), contactez le support technique Sun au :

800-USA4SUN

Pour obtenir un support technique international, contactez le service commercial de votre pays figurant à l'adresse suivante :

www.sun.com/service/contacting/sales.html

Accès à la documentation Sun

L'ensemble de la documentation relative à la gamme Sun StorEdge 3000 family est disponible en ligne aux formats PDF et HTML aux adresses suivantes :

http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Storage_Solutions/Workgroup/

Vous pouvez visualiser, imprimer ou acquérir une large sélection de documents Sun à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/documentation>

Vous pouvez commander des exemplaires imprimés des manuels de la gamme Sun StorEdge 3000 family à l'adresse suivante :

<http://corppub.iuniverse.com/marketplace/sun>

Fonctions d'accessibilité 508

La documentation de Sun StorEdge est disponible sous forme de fichiers HTML conformes à la norme 508 et compatibles avec les programmes de technologie d'assistance conçus pour les utilisateurs malvoyants. Ces fichiers sont disponibles sur le CD-ROM de la documentation de votre produit ainsi que sur les sites Web mentionnés dans la section « Accès à la documentation Sun » ci-avant.

Les applications logicielles et firmware proposent par ailleurs des raccourcis clavier et de navigation, dûment référencés dans les guides de l'utilisateur.

Sun vous invite à envoyer vos commentaires

Dans le souci d'améliorer notre documentation, nous vous invitons à nous faire parvenir vos commentaires et vos suggestions. Envoyez-nous vos commentaires en vous rendant à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Veuillez inclure le titre et le numéro de référence du document en question dans votre commentaire : *Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Family Diagnostic Reporter 1.3*, référence 817-2775-11.

Vue d'ensemble

Ce chapitre présente Sun StorEdge Diagnostic Reporter. Les rubriques suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Présentation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 1
- « Fonctionnement de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 2

Présentation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Le programme de la console Sun StorEdge Configuration Service ne doit pas forcément être exécuté au premier plan. Vous pouvez utiliser Sun StorEdge Diagnostic Reporter comme utilitaire complémentaire fonctionnant à l'arrière-plan et chargé d'envoyer les messages émanant des hôtes et des baies à des adresses électroniques spécifiques. Sun StorEdge Diagnostic Reporter vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- définir les types de dérouterments de messages envoyés ;
- définir la synchronisation des messages envoyés ;
- envoyer des messages cryptés ;
- recevoir des messages et décrypter des messages cryptés sur Mail Receiver Tool (qui fonctionne comme un programme de visualisation des messages électroniques si vous ne disposez pas d'un programme tel que Microsoft Outlook sur l'ordinateur destinataire).

Pour utiliser Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur l'ensemble du réseau de stockage, installez-le en tant que service sur chacun des ordinateurs dotés de l'agent Sun StorEdge Configuration Service de contrôle (un agent de contrôle est le seul habilité à communiquer avec une baie donnée).

Un des principaux avantages de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur tous les ordinateurs hôtes est le fait de pouvoir le configurer pour envoyer une commande ping régulièrement à chacun des ordinateurs et d'envoyer un message de point de panne unique depuis un agent Sun StorEdge Configuration Service aux adresses électroniques indiquées lors de la défaillance d'un hôte.

Sun StorEdge Diagnostic Reporter est constitué des composants suivants :

- l'Agent (le démon) Sun StorEdge Diagnostic Reporter – fonctionne à l'arrière-plan en continu sur l'ordinateur où il a été installé. Le démon peut être installé et utilisé sur tout ordinateur exécutant Sun StorEdge Configuration Service.
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter Config Tool (UI) – utilitaire qui configure les types de dérouterements de messages envoyés à l'agent Sun StorEdge Configuration Service et qui sont transmis à une adresse électronique comme alerte ou à des fins informationnelles. Également appelé interface utilisateur (IU).
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter Mail Receiver Tool – affiche les messages récupérés. Également appelé POP3 Mail Receiver.

Remarque – Pour garantir la réception de messages électroniques par Sun StorEdge Configuration Service, reportez-vous à l'annexe « Messagerie électronique et protocole SNMP » du *Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Family Configuration Service* afin d'en savoir plus sur la configuration de dérouterements.

Fonctionnement de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Après avoir établi une connexion avec un agent Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter reçoit les événements de l'agent ; si une condition TRAP est affectée à l'événement, Sun StorEdge Diagnostic Reporter envoie l'événement à l'adresse électronique indiquée par l'utilisateur.

Si Sun StorEdge Diagnostic Reporter ne peut pas se connecter à un agent ou que l'agent n'est pas en ligne, il tente de détecter l'agent toutes les cinq minutes. Cela a pour effet d'empêcher l'interruption de connexion entre Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'agent lorsque le trafic est particulièrement encombré sur le réseau.

Dans la configuration type illustrée dans la FIGURE 1-1, les hôtes de la baie (ordinateurs 1, 2 et 3) sont utilisés avec les périphériques de baies (A, B et C respectivement). Les hôtes contiennent tous un agent Sun StorEdge Configuration Service et un démon Sun StorEdge Diagnostic Reporter. L'utilitaire Config Tool permet de configurer tous les démons de Diagnostic Reporter en vue d'envoyer des messages d'événement à toute adresse électronique (indiquée comme ordinateur 5 faisant appel à Mail Receiver Tool pour télécharger les messages).

L'utilitaire Sun StorEdge Diagnostic Reporter Config Tool et la console Sun StorEdge Configuration Service peuvent se trouver sur n'importe quel ordinateur du réseau et sont installés sur un même ordinateur (4) à des fins purement pratiques.

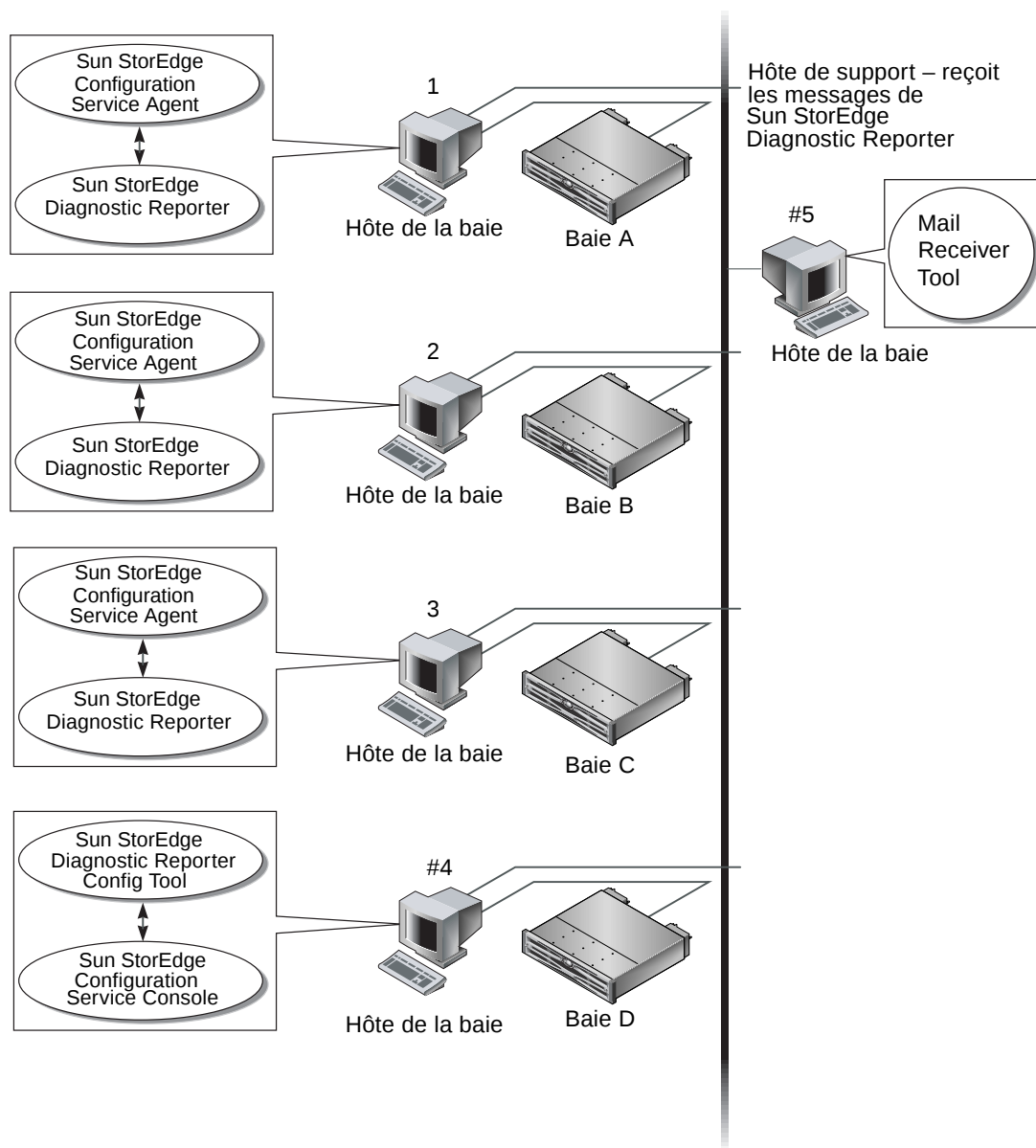


FIGURE 1-1 Installation type de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Installation et utilisation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Ce chapitre présente les étapes relatives à l'installation et l'utilisation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter, y compris les outils Report Tool et Mail Receiver Tool. Les rubriques suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 6
 - « Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris », page 7
 - « Installation de Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Linux », page 8
 - « Installation de Diagnostic Reporter sous les systèmes d'exploitation Windows NT et Windows 2000 », page 9
- « Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 11
 - « Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris ou Linux », page 11
 - « Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows NT », page 12
 - « Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows 2000 », page 12
- « Configuration de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 13
 - « Détails de la configuration », page 13
 - « Configuration et utilisation de Report Tool », page 21
 - « Configuration et utilisation de Mail Receiver Tool », page 22
- « Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 24
 - « Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris », page 24
 - « Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Linux », page 24
 - « Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows NT ou Windows 2000 », page 25
- « Dépannage », page 25

Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Cette section répertorie les progiciels d'installation et décrit les procédures d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

Progiciels d'installation

Les progiciels d'installation sont disponibles sur le CD-ROM de Sun StorEdge 3000 Family Storage Manager et comprennent les fichiers suivants pour les composants Sun StorEdge Diagnostic Reporter Agent et Config Tool (IU).

Remarque – La prise en charge du français, du japonais et du chinois simplifié est uniquement disponible pour les systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris. Chaque langue requiert la version anglaise du progiciel d'installation pour l'Agent Sun StorEdge et l'utilitaire Config Tool.

TABEAU 2-1 Progiciels d'installation Sun StorEdge Diagnostic Reporter requis par l'environnement d'exploitation Solaris

	Anglais	Français	Japonais	Chinois simplifié
Agent	SUNWscsa	SUNWscsa SUNWfscs	SUNWscsa SUNWjscs	SUNWscsa SUNWcscs
Config Tool (IU)	SUNWscui	SUNWscui SUNWfscui	SUNWscui SUNWjscui	SUNWscui SUNWcscui

Environnement d'exploitation Linux

- SUNWscsa.rpm – Agent
- SUNWscui.rpm – Config Tool (IU)

Système d'exploitation Microsoft Windows

- setup.exe – Agent et Config Tool (IU)

▼ Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris

Remarque – Vous devez installer l'Agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'Agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

Remarque – Assurez-vous que l'environnement d'exécution Java 1.2 (ou version ultérieure) est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service.

Remarque – Si vous ajoutez la prise en charge des langues française, japonaise ou chinois simplifié, vous devez installer la version anglaise du progiciel *en premier*.

Remarque – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

1. Insérez le CD-ROM de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et tapez

```
# cd /cdrom/cdrom0/product/solaris
```

2. Pour installer l'agent (version anglaise), tapez

```
# pkgadd -d SUNWscsa
```

Pour ajouter la prise en charge d'une autre langue (français, japonais ou chinois simplifié), tapez

```
# pkgadd -d SUNWxscs
```

où x correspond à c, j ou f, selon la langue que vous souhaitez installer. Pour de plus amples informations sur les noms des progiciels, reportez-vous à la section « Progiciels d'installation Sun StorEdge Diagnostic Reporter requis par l'environnement d'exploitation Solaris », page 6.

3. Pour installer la version anglaise de l'utilitaire Config Tool (IU) , tapez

```
# pkgadd -d SUNWscui
```

Pour ajouter la prise en charge d'une autre langue (français, japonais ou chinois simplifié), tapez

```
# pkgadd -d SUNWxscui
```

où x correspond à c, j ou f, selon la langue que vous souhaitez installer. Pour de plus amples informations sur les noms des progiciels, reportez-vous à la section « Progiciels d'installation Sun StorEdge Diagnostic Reporter requis par l'environnement d'exploitation Solaris », page 6.

4. Répondez correctement à chaque invite de l'installation standard.

La plupart des invites d'installation sont des invites classiques `pkgadd -d` relatives au choix des progiciels à installer et à la manière de traiter les scripts (avec des privilèges de superutilisateur).

5. Une fois la procédure d'installation terminée, redémarrez pour activer le pilote et les démons serveur.

Le logiciel est installé dans les répertoires suivants :

- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterd
- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterui

▼ Installation de Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Linux

Remarque – Vous devez installer l'Agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'Agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

Remarque – Assurez-vous que l'environnement d'exécution Java 1.2 (ou version ultérieure) est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service.

Remarque – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

1. Insérez le CD-ROM de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et tapez

```
# cd /cdrom/cdrom0/product/linux
```

2. Pour installer l'agent, tapez

```
# rpm -ivh SUNWscsa.rpm
```

Pour installer l'utilitaire Config Tool (IU) , tapez

```
# rpm -ivh SUNWscui.rpm
```

3. Lorsque la procédure d'installation est terminée, l'agent est lancé automatiquement.

Le logiciel est installé dans le répertoire suivant :

- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterd
- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterui

▼ Installation de Diagnostic Reporter sous les systèmes d'exploitation Windows NT et Windows 2000

Remarque – Vous devez installer l'Agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'Agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

Remarque – Assurez-vous que l'environnement d'exécution Java 1.2 (ou version ultérieure) est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service.

Remarque – Vous devez disposer des privilèges d'administrateur pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

- 1. Pour garantir un fonctionnement optimal de l'utilitaire d'installation, fermez toutes les applications Windows ouvertes.**
- 2. Insérez le CD-ROM de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et passez au répertoire \product\windows.**
- 3. Cliquez deux fois sur setup.exe et sélectionnez SUNWsscs Diag Reporter.**
- 4. Dans la fenêtre Choose Destination Location, installez le dossier par défaut, C:\Program Files\Sun\ssdgrpt, puis cliquez sur Next.**

Pour installer les composants ailleurs, cliquez sur Browse, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur Next.
- 5. Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, cliquez sur Full Installation puis sur Next.**
 - Full Installation – permet d'installer les trois composants du logiciel (Service, Config Tool et Mail Receiver Tool).
 - Service Installation – installe uniquement le logiciel Service qui fonctionne à l'arrière-plan. Sachez que la fonction Service peut être configurée à distance à l'aide de l'utilitaire Config Tool.
 - UI Installation – permet d'installer uniquement Config Tool et Mail Receiver Tool (et non Service).

Remarque – Si vous n'êtes pas l'administrateur ou que vous n'avez pas installé l'environnement d'exécution Java, des messages d'erreur signalent que Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service n'est pas exécuté ou qu'il rencontre des problèmes. De ce fait, vous ne pouvez pas achever l'installation.

- 6. Après avoir installé les composants, cliquez sur Finish pour achever l'installation.**

Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Les sections suivantes décrivent les procédures de démarrage et d'arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris ou Linux

Remarque – Pour démarrer/arrêter les agents (démons), vous devez disposer des privilèges de superutilisateur.

1. Pour démarrer l'agent, tapez

```
# /etc/init.d/ssdgrptd start
```

2. Pour arrêter l'agent, tapez

```
# /etc/init.d/ssdgrptd stop
```

▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows NT

Remarque – Pour démarrer/arrêter les agents (démons), vous devez disposer des privilèges d'administrateur.

Pour lancer le logiciel de l'agent sur le serveur, redémarrez le serveur ou démarrez Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service en choisissant Paramètres → Panneau de configuration → Services.

Pour arrêter les agents Sun StorEdge Configuration Service, choisissez Paramètres → Panneau de configuration → Services et sélectionnez l'agent que vous souhaitez arrêter, puis cliquez sur Arrêter.

▼ Démarrage et arrêt de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows 2000

Remarque – Pour démarrer/arrêter les agents (démons), vous devez disposer des privilèges d'administrateur.

1. **Pour lancer le logiciel de l'agent Diagnostic Reporter sur le serveur, choisissez Start, puis Programmes → Administrative Services → Computer Management.**
2. **Cliquez sur Services & Applications.**
3. **Sélectionnez le serveur Sun StorEdge Diagnostic Reporter Server et cliquez sur le service à démarrer ou à arrêter avec le bouton droit de la souris.**

Une autre solution consiste à choisir Start → Settings → Control Panel → Admin Tools → Computer Management.

Configuration de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Vous ne pouvez ouvrir qu'un seul exemplaire de l'utilitaire Config à la fois. Les informations de configuration sont enregistrées dans un fichier intitulé `ssdgrpt_cfg.xml`.

Remarque – Pour apporter toute modification de configuration à un service, vous devez être connecté à un serveur Sun StorEdge Diagnostic Reporter. Après avoir effectué les changements, cliquez sur Enregistrement de la configuration.

▼ Détails de la configuration

1. Démarrez Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

Sous un environnement d'exploitation Solaris ou Linux, tapez

```
# ssdgrptui
```

Sous un système d'exploitation Windows NT/2000, choisissez Start → Programs → Sun StorEdge 3000 Family → Diagnostic Reporter Config Tool.

Si vous avez déjà effectué la configuration et que vous êtes connecté à un démon, l'utilitaire Config Tool se connecte automatiquement au serveur utilisé le plus récemment.

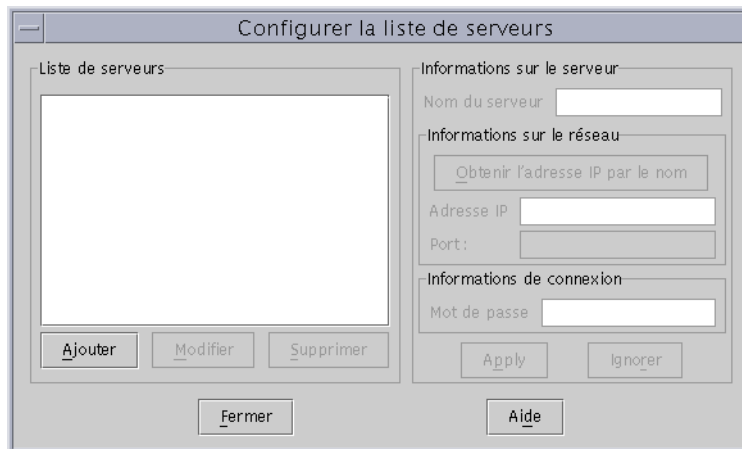
2. Pour la première installation, vous devez configurer une connexion entre Config Tool et un serveur exécutant un démon.

- a. Pour établir une connexion avec le serveur, choisissez Serveurs → Configurer la liste de serveurs.
- b. Dans la boîte de dialogue Configurer la liste de serveurs, cliquez sur Ajouter et saisissez le nom et l'adresse IP du serveur du démon.
- c. Conservez le numéro du port par défaut (affiché automatiquement et utilisé par Config Tool (IU) afin de communiquer avec le démon).

d. Saisissez le mot de passe de connexion ssconfig pour le serveur.

Il s'agit du mot de passe de connexion défini lors de l'installation de Sun StorEdge Configuration Service. Si ce mot de passe n'a pas été défini, vous devez le faire avant de poursuivre. Pour de plus amples informations, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Family Configuration Service 1.3*.

e. Cliquez sur Appliquer.

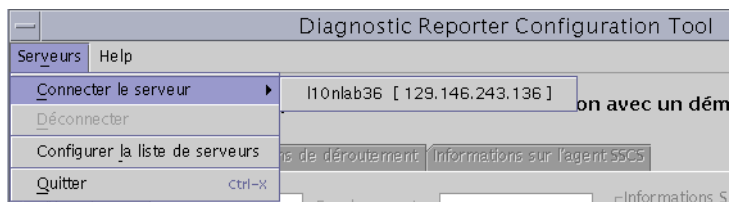


Le nom et l'adresse IP du serveur figurent dans la Liste de serveurs. L'utilitaire Config Tool peut accéder à plusieurs serveurs, mais ne peut être connecté qu'à un seul serveur et à un service à la fois.

Si vous n'avez pas associé de mot de passe à chaque serveur, un message vous demande un mot de passe chaque fois que vous vous reconnectez au serveur.

3. Cliquez sur Fermer.

4. Pour établir une connexion avec le serveur, choisissez Serveurs → Connecter le serveur, puis sélectionnez le serveur voulu dans la liste qui s'affiche à l'écran.



- 5. Cliquez sur l'onglet Informations de base et saisissez les informations nécessaires au serveur de messagerie électronique et fournies avec les messages d'événement.**

Diagnostic Reporter Configuration Tool

Serveurs Help

Informations sur Diagnostic Reporter Server l10nlab36 [129.146.243.136]

Informations de base Informations de déroutement Informations sur l'agent SSCS

ID système : SunEdge Emplacement : Rack 5

Informations client Informations de contact

Nom : Customer

Téléphone : 555-1212 Télécopie : 555-1212

Adresse : 100 Customer Way

Remarque :

Informations SMTP

Serveur SMTP : 206.6.181.71

De : support@sun.com

☐ Serveur SMTP requérant une autorisation

Informations d'autorisation du serveur SMTP

Nom de l'utilisateur :

Mot de passe :

Sonder l'agent SSCS Enregistrer la configuration Fermer Aide

- ID Système et Emplacement – champs descriptifs relatifs au serveur sur lequel réside le service.
- Informations client et de contact – fournit les informations à joindre aux messages électroniques d'événements (particulièrement utiles lorsque ces derniers sont envoyés à plusieurs emplacements de messagerie).
- Serveur SMTP – adresse IP ou nom du domaine du serveur que Sun StorEdge Diagnostic Reporter utilise pour envoyer les messages électroniques. Si vous fournissez une adresse (ou un nom de domaine) erroné(e), Sun StorEdge Diagnostic Reporter ne la (le) détecte pas et les messages électroniques ne sont pas envoyés. Si le serveur SMTP a besoin d'une autorisation, vous devez fournir les informations de connexion au serveur SMTP.

- 6. Configurez le champ From à l'aide du format suivant**

nom@domaine

7. Pour indiquer les messages de déroutement signalés, activez l'onglet Informations de déroutement et cliquez sur Ajouter.

Dans la boîte de dialogue Ajouter un déroutement, sélectionnez les paramètres souhaités.

Ajouter un déroutement

Informations de déroutement

Contenu : Tous ☒ Format XML

Type de déroutement

☒ Événement ☐ Périodique

Propriété du déroutement du type d'événement

Intervalle min. entre les messages :

Événements de déroutement actifs

☐ Événement de type information

☐ Événement de type avertissement

☐ Événement critique

Propriété du déroutement périodique

Minute :

Heure :

Jour du mois :

Mois :

Jour de la semaine :

Informations de messagerie

☐ utiliser le cryptage clé de cryptage :

☐ radiomessagerie activée ☐ sans contenu Objet de radiomessagerie :

envoyer le message à :

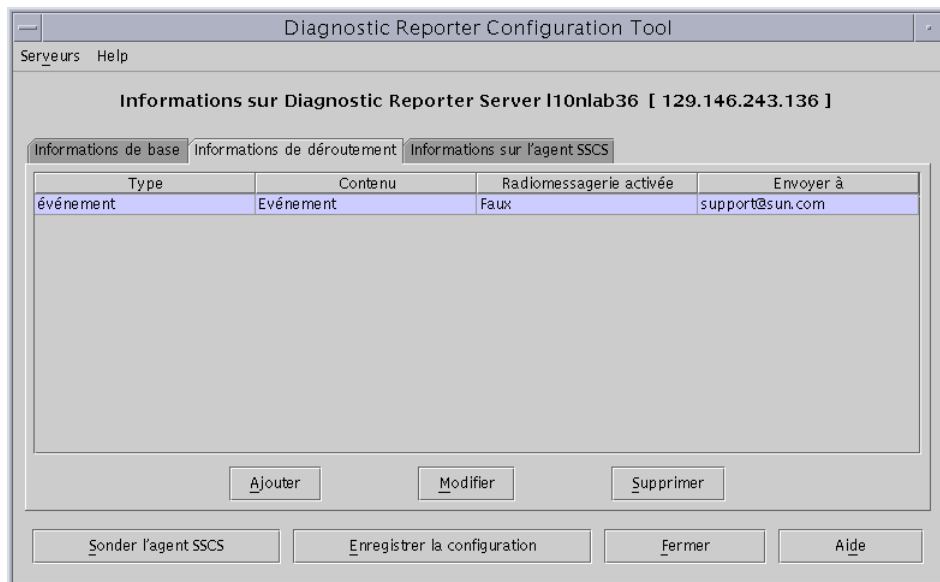
Enregistrer Annuler Aide

Sélectionnez au moins un événement de déroutement, indiquez l'intervalle minimal entre les messages ainsi qu'une adresse électronique. Séparez les adresses par un espace, une virgule ou un point virgule.

TABEAU 2-2 Paramètres d'information de déroutement

Paramètre	Valeurs/Description
Contenu	Indique les informations à inclure dans le corps du message électronique. Valeurs : all/ event /log /report /hosteventlog Si vous sélectionnez un déroutement d'événement et que l'intervalle minimum est égal à 0 ou *, le paramètre Contenu doit correspondre à Event. Pour sélectionner un déroutement périodique, la valeur de Contenu ne peut pas correspondre à Event.
Type de déroutement	Sélectionnez le type de déroutement Propriété du déroutement du type d'événement ou Propriété du déroutement périodique.
Intervalle min. entre les messages	Pour l'intervalle entre les messages d'un déroutement de type événement, indiquez les valeurs : * - permet de signaler tous les événements à mesure qu'ils se produisent. HH:MM - définit un moment précis de la journée en heure:minute, ce qui permet de signaler le dernier message d'événement livré pendant l'intervalle de temps (format 24 heures). Exemple : 16:30 = 4:30PM. Remarque : utilisez toujours le format HH:MM. Si, par exemple, vous souhaitez définir 24 heures comme intervalle de temps, choisissez 24:00. Pensez à inclure les deux-points.
Evénements de déroutement actifs	Un déroutement d'événement est activé par un événement, avec un choix de trois types d'événements.
Type de déroutement Périodique	Utilisez le format crontab pour définir à quel moment les messages électroniques doivent être envoyés : minute (0-59) hour (0-23) day of month (1-31) month (1-12) day of week (0-6 avec 0=dimanche)
Checkbox – utiliser le cryptage	Si cette option est sélectionnée, les messages électroniques sont cryptés. Pour crypter les messages électroniques envoyés à Sun, sélectionnez l'option use encrypt. La clé de cryptage est un identifiant (facultatif) qui s'affiche lorsque vous téléchargez des messages d'événement.
Checkbox – radiomessagerie activée	Pour envoyer un message à un récepteur de radiomessagerie, cochez cette case et indiquez l'objet du message dans Objet de radiomessagerie :. Pour envoyer ce message sans contenu, sélectionnez l'option no content.
Checkbox – sans contenu	
envoyer le message à :	Définissez l'adresse électronique pour le message. Vous pouvez indiquer plusieurs adresses en les séparant à l'aide des caractères suivants : « », « , » et « ; ».

Dans l'exemple suivant, tous les événements ont été sélectionnés et envoyés à support@sun.com.



8. Sun StorEdge Diagnostic Reporter peut se connecter à plusieurs agents Sun StorEdge Configuration Service en même temps.

Pour vous connecter à un ou plusieurs agents Sun StorEdge Configuration Service, cliquez sur l'onglet SSCS Agent Information, puis sur Add.

Diagnostic Reporter Configuration Tool

Serveurs Help

Informations sur Diagnostic Reporter Server I10nlab36 [129.146.243.136]

Informations de base Informations de déroutement Informations sur l'agent SSCS

Liste des agents SSCS

Ajouter Modifier Supprimer

Informations sur l'agent

Nom de l'agent: []

☐ Serveur envoyant le courrier

Informations de connexion

Obtenir l'adresse IP par le nom

Adresse IP []

Port: [] Mot de passe []

Appliquer Ignorer

Sonder l'agent SSCS Enregistrer la configuration Fermer Aide

Pour chaque agent Sun StorEdge Configuration Service, spécifiez les paramètres Nom de l'agent, Adresse IP de l'agent, port et Mot de passe pour l'utilisateur ssconfig accédant à cet agent.

- Nom de l'agent – nom figurant dans les messages électroniques. Vous pouvez utiliser le nom de l'hôte de l'ordinateur ou un alias.
- Port – numéro de port écouteur de l'agent Sun StorEdge Configuration Service. Conservez la valeur par défaut 1270 (les autres valeurs valables étant 1271, 1272 et 1273). Si vous ne parvenez pas à établir de connexion avec l'agent, modifiez la valeur et recommencez.
- Mot de passe – mot de passe associé à l'utilisateur ssconfig. Avant que le démon Sun StorEdge Diagnostic Reporter puisse se connecter à l'agent Sun StorEdge Configuration Service, le Service doit fournir le mot de passe approprié pour l'utilisateur ssconfig.

Après avoir défini les paramètres de l'agent, cliquez sur Ignorer afin d'annuler les modifications ou sur Appliquer pour enregistrer la configuration. Chacun des agents de la liste envoie les messages d'événement à Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service où cette configuration a été enregistrée.

9. Après avoir créé ou modifié une configuration, cliquez sur Enregistrement de la configuration dans la fenêtre principale pour enregistrer la configuration dans Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service reprend la lecture du fichier de configuration.

10. Pour afficher l'état actuel des agents à un moment précis, cliquez sur Sonder Agent Configuration Service dans la fenêtre principale.

Dans la fenêtre Informations sur l'agent, les boutons d'état coloré indiquent si Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service est actif avec l'agent Sun StorEdge Configuration Service sur chacun des serveurs d'agent.

- Rouge – Sun StorEdge Diagnostic Reporter ne peut pas établir de connexion avec l'agent Sun StorEdge Configuration Service.
- Jaune – Sun StorEdge Diagnostic Reporter recherche l'agent Sun StorEdge Configuration Service.
- Vert – Sun StorEdge Diagnostic Reporter est connecté à l'agent Sun StorEdge Configuration Service.
- Aucun – Les informations de l'agent Sun StorEdge Configuration Service n'ont pas été enregistrées.

La couleur et le texte de ce bouton peuvent changer toutes les 20 secondes.

▼ Configuration et utilisation de Report Tool

Sur les systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris, la fonction de compte rendu permet de générer un compte rendu contenant la configuration de toutes les baies de disques connectées localement.

1. Configurez l'hôte local afin de surveiller les baies de disques connectées localement.

a. Dans la fenêtre principale de Sun StorEdge Configuration Service, cliquez sur Administration de la baie → Affectation du contrôleur.

La fenêtre Affecter le serveur chargé de gérer le contrôleur RAID s'affiche à l'écran.

b. Sélectionnez un serveur dans la liste Serveur de gestion du contrôleur, puis cliquez sur Appliquer.

Cette procédure permet au serveur sélectionné de gérer un contrôleur de baie de disques. Elle désactive également la gestion de la même baie de disques par les autres serveurs répertoriés.

c. Cliquez sur Fermer pour fermer le mode d'affichage.

2. Ajoutez le serveur local au fichier `ssdgrcli.cfg` en tapant :

```
# /usr/sbin/ssdgrptd -c -s mot_de_passe@adresse_IP
```

Vous êtes invité à spécifier le mot de passe `ssconfig`.

3. Exécutez la commande suivante pour générer le compte rendu :

```
# /usr/sbin/ssdgrptd -r
```

▼ Configuration et utilisation de Mail Receiver Tool

Mail Receiver Tool est un utilitaire facultatif pouvant se substituer à votre application de messagerie habituelle. Il peut recevoir et transférer des messages électroniques cryptés ou non.

1. Lancez Mail Receiver Tool.

Sous un environnement d'exploitation Solaris ou Linux, tapez :

```
# ssdgrptpop
```

Sous un système d'exploitation Windows NT ou 2000, choisissez Start → Programs → Sun StorEdge 3000 Family → Diagnostic Reporter Mail Receiver Tool.

- 2. Dans la fenêtre POP3 Mail Receiver, identifiez les éléments Noms de l'utilisateur et Mot de passe, ainsi que l'adresse IP du serveur de messagerie électronique (POP Server) vers lequel les messages d'événement sont envoyés.**

Le cas échéant, indiquez les informations SMTP appropriées.

Client de messagerie POP3 pour Diagnostic Reporter

Informations sur le compte

Nom de l'utilisateur : Mot de passe

Serveur POP3 : ☒ Enregistrez une copie sur le serveur.

Informations de transmission :

Serveur SMTP : Destination :

☐ Authentification requise par SMTP

Adresse :

Nom de l'utilisateur : Mot de passe

Connexion

Décrypter le fichier

Tout faire suivre

Faire suivre la sélection

Enregistrer la pièce jointe

Fermer

Liste de messages :

De :

A :

Objet :

Version 1.2 Désactiver Construire 6

- a. Pour recevoir des messages d'événement, cliquez sur Connexion.**
- b. Si un décryptage s'avère nécessaire, cliquez sur Décrypter le fichier.**
- c. Pour des informations d'événement ou des alertes à envoyer à d'autres utilisateurs, cliquez sur Tout faire suivre ou sur Faire suivre la sélection et saisissez les adresses des destinataires.**

Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Les sections suivantes décrivent les procédures de désinstallation manuelle de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Solaris

Remarque – Si vous avez ajouté la prise en charge d'une langue supplémentaire (français, japonais ou chinois simplifié), vous devez installer ce composant *avant* de désinstaller la version anglaise.

Utilisez `pkgrm` (avec les noms des progiciels) pour supprimer une ou les deux parties de Sun StorEdge Diagnostic Reporter. Pour de plus amples informations sur les noms des progiciels, reportez-vous à la section « Progiciels d'installation Sun StorEdge Diagnostic Reporter requis par l'environnement d'exploitation Solaris », page 6.

▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur des systèmes exécutant l'environnement d'exploitation Linux

Utilisez `rpm -e` (avec les noms des progiciels) pour supprimer une ou les deux parties de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

- `SUNWscsa.rpm` – Agent
- `SUNWscui.rpm` – Config Tool (IU)

▼ Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous un système d'exploitation Windows NT ou Windows 2000

Exécutez l'utilitaire Ajout/Suppression de programmes de Windows afin de supprimer Sun StorEdge Diagnostic Reporter d'une console Windows.

1. Choisissez **Start → Settings → Control Panel → Add/Remove Programs**.
2. Sélectionnez l'application **Sun StorEdge Diagnostic Reporter**, puis cliquez sur **Ajouter/Supprimer**.

Répondez aux invites du système Windows.

Dépannage

Remarque – Pour obtenir la liste des invites et des messages d'erreurs, reportez-vous à l'annexe intitulée « Messages et codes d'erreur » du *Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Family Configuration Service 1.3* relatif à votre baie.

Si vous ne recevez plus de messages électroniques de Sun StorEdge Diagnostic Reporter, il se peut que ce dernier fonctionne plus ; dans ce cas, arrêtez-le puis redémarrez-le.

(Système d'exploitation Solaris) Trois conditions empêchent Sun StorEdge Diagnostic Reporter de fonctionner et de signaler sa condition. La solution consiste à arrêter puis à redémarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter, comme décrit à la section « Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 11.

- Si l'agent Sun StorEdge Configuration Service tombe en panne ou qu'il est arrêté puis relancé, Sun StorEdge Diagnostic Reporter cesse de fonctionner.
- Si Sun StorEdge Diagnostic Reporter Config Tool est en cours d'exécution et que le démon est arrêté puis relancé, une condition peut survenir et empêcher la communication entre l'utilitaire et le démon.
- Si l'agent Sun StorEdge Configuration Service tombe en panne ou qu'il est arrêté, le démon de Sun StorEdge Diagnostic Reporter ne le détecte pas, cesse d'envoyer des messages électroniques et indique toujours que Sun StorEdge Diagnostic Reporter est connecté en affichant un état vert.

